

Статья 12

Охрана прав интеллектуальной собственности

1. Договаривающиеся Стороны будут предоставлять и обеспечивать адекватную, эффективную и недискриминационную охрану прав интеллектуальной собственности. Они установят и примут адекватные, эффективные и недискриминационные меры по обеспечению соблюдения таких прав в случае их нарушения, в частности против подделок и пиратства. Перечень обязательств Договаривающихся Сторон устанавливается в приложении к настоящему Соглашению.
2. Договаривающиеся Стороны будут выполнять основные положения многосторонних конвенций, указанных в статье 2 приложения к настоящему Соглашению, и стремиться присоединиться к ним, а также к многосторонним соглашениям, облегчающим сотрудничество в области охраны прав интеллектуальной собственности.
3. В области интеллектуальной собственности Договаривающиеся Стороны предоставят гражданам обеих стран режим не менее благоприятный, чем режим, предоставленный гражданам какой-либо третьей страны. Любое преимущество, льгота, привилегия или иммунитет, вытекающие из:
 - а) двусторонних соглашений, обязательных для одной Договаривающейся Стороны на момент вступления в силу настоящего Соглашения, как это сообщено другой Договаривающейся Стороне не позднее чем через год после вступления в силу настоящего Соглашения,
 - б) существующих или будущих многосторонних соглашений, включая региональные соглашения об экономической интеграции, в которых участвует только одна из Договаривающихся Сторон, не влекут за собой этого обязательства при условии, что это не будет произвольной или неоправданной дискриминацией граждан страны другой Договаривающейся Стороны.
4. При заключении одной Договаривающейся Стороной соглашения с какой-либо третьей стороной, которое предоставляет более льготные условия, чем условия настоящего Соглашения, эта Договаривающаяся Сторона должна быть готова предоставить другой Договаривающейся Стороне по запросу охрану прав интеллектуальной собственности на таких же условиях и вступить в переговоры по данному вопросу.
5. Если одна из Договаривающихся Сторон считает, что другая Договаривающаяся Сторона не выполняет своих обязательств, вытекающих из этой статьи, она может предпринять надлежащие меры в соответствии с условиями и процедурами, установленными в статье 17 настоящего Соглашения.
6. Договаривающиеся Стороны согласны по просьбе одной из них пересматривать положения об охране прав интеллектуальной собственности, содержащиеся в настоящей статье и приложении к настоящему Соглашению, с целью дальнейшего повышения уровня защищенности и избежания или исправления торговых нарушений, вызванных фактическим уровнем охраны прав интеллектуальной собственности.
7. Договаривающиеся Стороны согласуют соответствующие формы технической помощи и сотрудничества своих уполномоченных органов. С этой целью они будут координировать усилия с соответствующими международными организациями.